

**ОТЗЫВ**

**члена диссертационного совета на диссертацию Цинь Хэ на тему: «Методическая система обучения китайских студентов чтению российской прессы (на примере хроники)», представленную на соискание ученой степени кандидата педагогических наук по научной специальности 5.8.2. Теория и методика обучения и воспитания (русский язык как иностранный, уровни общего и профессионального образования)**

Диссертационное исследование Цинь Хэ посвящено *актуальной* теме, поскольку, во-первых, для 1 сертификационного уровня владения русским языком как иностранным существует очень мало разработок по обучению чтению аутентичных газетных текстов; во-вторых, в настоящее время недостаточно национально ориентированных работ по обучению чтению, учитывающих специфику системы образования в родной стране обучаемых, принятые методики и стандарты, а также возникающие при этом трудности при изучении иностранного языка. *Новизна* диссертационного исследования заключается в создании методической системы, восполняющей отмеченные пробелы, интегрирующей разные виды чтения – изучающего, поискового, ознакомительного и просмотрового. Кроме того, предлагаемая автором методика позволяет задействовать переключение на разные виды речевой деятельности: от аудирования текста на подготовительном этапе к чтению, затем к говорению и письму. Выбор объекта исследования – газетной хроники – хорошо обоснован. Действительно, эти небольшие по объему информативные тексты хорошо подходят для знакомства китайских учащихся с первым сертификационным уровнем владения русским языком с газетными аутентичными текстами на русском языке. Событийность, фактологичность как их отличительная особенность облегчает их восприятие, позволяет выйти в общение, построить на их базе монологи и диалоги.

Несомненным достоинством оппонируемой диссертации является то, что, с одной стороны, в ней очень органично сочетаются теоретическая и практическая (прикладная) составляющие, с другой стороны, столь же органично связаны лингвистическая основа работы и методическая часть. Текст

диссертационного исследования выгодно отличается от других работ сжатой формой изложения основных идей, умением донести в лаконичной форме главное, в диссертации нет «воды», но вместе с тем не упущено ничего важного.

Работа логично выстроена и имеет четкую структуру. Первая глава представляет собой теоретическую базу исследования. От характеристики чтения как вида речевой деятельности автор переходит к рассмотрению видов чтения, останавливается на важном для диссертационного исследования и неоднозначно понимаемом в научной литературе термине «коммуникативная компетенция», переходит к характеристике газеты как средства обучения, жанру хроники, являющемуся объектом исследования, лингвистическим особенностям хроники и логично подводит итог разделом об использовании материалов газетной хроники в практике РКИ. Импонируют мостики-переходы в конце каждого параграфа, подытоживающие сказанное, которые начинаются с вводного оборота «таким образом». Большим плюсом работы является тот факт, что внимание Цинь Хэ постоянно направлено на акцентирование актуальности рассмотренного в аспекте РКИ. Обобщения наглядно представлены в виде таблиц, что облегчает чтение диссертации. Реферирование научной литературы проведено корректно, везде присутствует собственная точка зрения автора. Список использованной литературы научного характера насчитывает 138 позиций.

Логично обоснован выбор источника для исследования – газеты «Санкт-Петербургские ведомости», из этого источника было отобрано более 3000 текстов, что обеспечило достоверность и объективность выводов о лингвистических особенностях хроники на лексическом, морфологическом, синтаксическом уровнях. Автор проделал очень большую и сложную работу по систематизации, тематизации словника для работы с хроникой, его переводом на китайский язык. То же самое можно сказать и о создании грамматического справочника основных предложно-падежных конструкций. Всего Цинь Хэ отобрала для детального анализа 364 текста жанра хроники на тему «Транспорт», 530 текстов на тему «Культура». Во всех отобранных текстах были выделены лексические единицы, которые связаны с темой текста. Далее слова были категоризированы по грамматическому признаку. В выделенные группы вошли

слова, встретившиеся более 10 раз. По этому поводу возникает вопрос: *почему именно число 10 было принято за основу? Это условная величина?*

Вторая глава диссертационного исследования логично начинается с рассмотрения более 50 учебников и учебных пособий по РКИ на предмет использования газетного текста на занятиях. Причем анализируются как учебные пособия, созданные в России, так и в Китае, что дает возможность составить представление о сходствах и различиях в методической базе. Логичным представляется проведенный опрос китайских студентов о том, читают ли они российские газеты, что их больше интересует. Целесообразным, интересным и нужным является как введение наглядности в процесс обучения чтению – фотографий, рисунков, схем, иллюстрирующих содержание текстов хроники, так и создание комплекса игр при обучении чтению газетной хроники. Этапы обучения хорошо продуманы, аргументированы их последовательность и содержание. Тщательно и корректно проведены констатирующий, обучающий и контрольный эксперименты. Эффективность проведенного исследования подтверждена методами математической статистики – произведён расчёт t-критерия Стьюдента на основании сравнения результатов констатирующего и контрольного экспериментов.

Ценными являются приложения к работе, по сути это наглядные учебно-методические материалы, готовые к использованию.

В процессе чтения возникли *вопросы* только *частного характера*.

1. Насколько целесообразно, по мнению Цинь Хэ, рассматривать тексты, касающиеся ограничения движения транспорта в Петербурге, для китайских студентов, проходящих обучение за пределами России?

2. Почему задания по чтению вслух с последующим исправлением фонетических ошибок преподавателем относятся к игровым (игра «Перекличка» в тексте диссертации), тот же вопрос относится и к заданиям по составлению диалогов по заданным ситуациям. Это обычные коммуникативные задания, обеспечивающие выход в речь.

Из *пожеланий* по оформлению хотелось бы отметить, что работа выиграла бы, если бы выводы к главам не были пронумерованы. Они являются полновесными и содержательными, как и заключение к работе.

В целом вынесенные на защиту положения доказаны, цель работы достигнута, задачи выполнены. Диссертационное исследование Цинь Хэ производит очень хорошее впечатление, написано хорошим русским языком, ясным научным стилем, без нагромождения терминов. По теме диссертации опубликовано 10 статей, четыре из которых – в рецензируемых научных изданиях, рекомендованных ВАК при Министерстве науки и высшего образования РФ, в том числе одно WoS. Статьи отражают содержание работы.

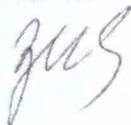
Диссертация Цинь Хэ является целиком самостоятельным, законченным исследованием, содержащим новые научные результаты, а также вносящим вклад в дальнейшее лингвометодическое изучение аутентичных газетных текстов русского языка.

Диссертация Цинь Хэ на тему: «Методическая система обучения китайских студентов чтению российской прессы (на примере хроники)» соответствует основным требованиям, установленным Приказом от 19.11.2021 № 11181/1 «О порядке присуждения ученых степеней в Санкт-Петербургском государственном университете», соискатель Цинь Хэ заслуживает присуждения ученой степени кандидата педагогических наук по научной специальности 5.8.2. Теория и методика обучения и воспитания (русский язык как иностранный, уровень профессионального образования). Пункты 9 и 11 указанного Порядка диссертантом не нарушены.

Член диссертационного совета

доктор филологических наук, профессор, профессор кафедры  
русского языка как иностранного и методики его преподавания

СПбГУ



(Зиновьева Елена Иннокентьевна)

Дата: 24.02.2023